FäWa-System AG

Gebäudeautomation

www.faewa-system.ch

Mode d'emploi WICOS®

Unité de dialogue DE-28 Touch

(Modus 8)





Table des matières

1	STRUC	CTURE DE L'UNITE DE-28-TOUCH	3
2	UTILIS	ATION DE L'UNITE DE-28-TOUCH	4
	2.1	AFFICHAGES D'ETAT	4
	2.2	Passer au mode Parametrage	4
	2.3	CONSULTER L'ÉCRAN D'INFORMATION	5
	2.4	Mode Abaissement de temperature	5
3	MODI	FIER LES PARAMÈTRES	6
	3.1	SELECTION DE LA PIECE	6
	3.2	Menu de parametrage (Temperature/heures de commutation)	7
	3.2.1	Paramétrage Température Confort	8
	3.2.2	Paramétrage Abaissement de température	9
	3.2.3	Paramétrage Programmes temporisés	
4	L'ECRA	AN D'INFORMATION	
5	CAUSE	ES DE PANNES	
6	PROG	RAMME HORAIRE DE TABLE	14
7	CONT	ACT	

Versionen		
Revision 1.0	06.2009	Wag
Revision 2.0	10.2015	Fwa
Revision 3.0	05.2016	CS





1 Structure de l'unité DE-28-Touch



Affichage
 L'unité de dialogue DE-28-Touch est équipée d'un écran tactile à cristaux liquides (LCD) à rétro-éclairage bleu.
 Si l'unité n'est pas utilisée pendant un certain temps, le rétro-éclairage est désactivé, l'unité passe en mode économie d'énergie et l'écran s'assombrit. L'affichage s'éclaircit à nouveau en appuyant sur une touche quelconque.
 Commande
 La commande s'effectue directement par l'écran tactile (Touch-Panel).
 Les zones de commande (touches) sont disposées à la partie inférieure de l'affichage.





2 Utilisation de l'unité DE-28-Touch



2.1 Affichages d'état

Mode Normal



Ce symbole indique que les locaux sont régulés en fonction des heures de commutation et températures que vous avez paramétrées.

Mode Abaissement d température



Ce symbole indique que les locaux sont régulés aux températures les plus basses que vous avez paramétrées (voir également Chapitre 2.4).

<u>Erreur</u>

Ce symbole indique qu'une panne a été enregistrée. La cause précise de cette panne est affichée dans l'écran d'information (voir également Chapitre 4).

2.2 Passer au mode Paramétrage

Touche



Vous pouvez définir vous-même les températures et les heures de commutation de votre commande de température pour chaque pièce. En appuyant sur cette touche, vous passez en mode Paramétrage.

Ce mode fait l'objet d'une description détaillée au Chapitre 3.





2.3 Consulter l'écran d'information

Touche



En appuyant sur cette touche, l'affichage passe à l'écran d'information. Cet écran fait l'objet d'une description détaillée au Chapitre 4.

2.4 Mode Abaissement de température

Touche

Si vous vous absentez pour un certain temps, vous pouvez économiser sur vos coûts de chauffage en paramétrant votre chauffage en mode Abaissement de température.

Dans ce mode de fonctionnement, tous les locaux sont régulés à la température ambiante la plus basse que vous avez paramétrée.



température ambiante la plus basse que vous avez paramètrée. Pour revenir au Mode Normal, il suffit d'appuyer une nouvelle fois sur cette touche.

Le mode de fonctionnement actuel est indiqué comme état sur l'éécran de départ.

(voir Chapitre 2.1).





3 Modifier les paramètres

Vous pouvez saisir et modifier les paramètres de chaque pièce au moyen de la commande pièce par pièce. Le profil de paramétrage se compose de deux menus.

- 1. Sélection de la pièce (Chapitre 3.1)
- 2. Modification des paramètres (Chapitre 3.2)



3.1 Sélection de la pièce

Une fois arrivé au menu de paramétrage, vous pouvez définir dans le menu *Sélection de la pièce*, la pièce pour laquelle vous désirez modifier les paramètres.



Indication: L'écran représenté ci-dessus peut différer de celui qui est affiché sur votre écran. Seuls sont affichés les numéros des pièces existantes effectivement régulées par notre système.

Le numéro de la pièce est identique à celui figurant sur le capteur de température de la pièce considérée.

Touche

Sélectionner le numéro de pièce immédiatement inférieur



·

Sélectionner le numéro de pièce immédiatement supérieur



Confirmer la sélection de la pièce → Menu de paramétrage (Chapitre 3.2)





Rev. 3.0 -	05/2016					Pag	e 6
	63		\bigcirc	Image: A start of the start	\bigcirc		
Heizung	Lüftung	Klima	Sanitär	Elektro	Beleuchtung	Beschattung	Messung



3.2 Menu de paramétrage (Température/heures de commutation)

Ce menu permet de paramétrer la température Confort, l'abaissement de température et les programmes d'heures de commutation pour la pièce sélectionnée. Le numéro de la pièce correspondante est affiché en haut et à gauche de l'affichage.



Sanitär

Elektro

Beleuchtung

Beschattung

Messung

Klima

83

Lüftung

IJ

Heizung



3.2.1 Paramétrage Température Confort

Appuyez sur les touches et jusqu'à ce que le symbole SOLEIL apparaisse sur fond sombre.



La valeur de température apparaît marquée sur l'affichage et les fonctions des touches ont changé.



Paramétrez à présent la température Confort souhaitée à l'aide des touches - et +.



La nouvelle valeur de consigne est enregistrée en appuyant sur la touche 🗹.

Vous pouvez interrompre l'opération sans enregistrer avec la touche X.

Indication: La température maximale paramétrable est prescrite par la centrale de chauffage et apparaît sur l'écran d'information. La température minimale paramétrable est supérieure de 1 degré à celle de l'abaissement de température.





3.2.2 Paramétrage Abaissement de température

€016°	Appuyez sur les touches 🗲 et 🔿 jusqu'à ce que le symbole LUNE apparaisse sur fond sombre.
	Confirmez la sélection de la fonction avec la touche 🕒.
〕 16°	La valeur de température apparaît marquée sur l'affichage et les fonctions des touches ont changé.
〕 16°	Paramétrez à présent l'abaissement de température souhaité à l'aide des touches 🗩 et 🛨.
ীৰ্বনথ	La nouvelle valeur de consigne est enregistrée en appuyant sur la touche 🗹.
2/15*	Vous pouvez interrompre l'opération sans enregistrer avec la touche 💌 .
Indication:	La température minimale paramétrable est prescrite par la centrale de chauffage et apparaît sur l'écran d'information. La température maximale paramétrable est inférieure de 1 degré à la température Confort.







Beschattung



Messung



3.2.3 Paramétrage Programmes temporisés

Appuyez sur les touches et jusqu'à ce que le jour ou la partie de la semaine souhaitée apparaisse sur fond sombre.

LU	Programme temporisé pour le LUNDI
МА	Programme temporisé pour le MARDI
ME	Programme temporisé pour le MERCREDI
JE	Programme temporisé pour le JEUDI
VE	Programme temporisé pour le VENDREDI
SA	Programme temporisé pour le SAMEDI
DI	Programme temporisé pour le DIMANCHE
LU MA ME JE VE	Programme temporisé du LUNDI au VENDREDI
SA DI	Programme temporisé pour le SAMEDI et le DIMANCHE
	Programme temporisé du LUNDI au DIMANCHE
LO IVIA IVIE JE VE JA DI	(toute la semaine)

Confirmez la sélection avec la touche **b** Taste. L'affichage suivant apparaît:



L'affectation des diverses touches de fonction est décrite ci-dessous:

Touche

- \bigcirc
 - Sélectionner l'heure de commutation suivante
- Heure de commutation 30 minutes plus tôt

Heure de commutation 30 minutes plus tard

- (<u>+</u>)
 - Enregistrer les changements
- $\mathbf{\overline{X}}$
- Quitter l'opération sans enregistrer

*

Klima

Rev. 3.0 - 05/2016

3

Lüftung

Heizung

Sanitär





Beschattung

Page 10







Les programmes temporisés sont représentés graphiquement. Comme on le voit sur la figure de gauche, pendant la période de commutation, les pièces sont régulées à la température Confort. Durant la période d'extinction, elles sont régulées à la température Abaissement de température.

Vous pouvez définir jusqu'à deux programmes temporisés par jour pour chaque pièce.

La durée de commutation la plus courte possible est de 30 minutes.



On peut voir la relation entre la représentation graphique et les heures de commutation sur la figure de gauche. Si vous modifiez l'une des heures, la représentation graphique est adaptée en conséquence.



Prog. 1 Prog. 2 0 6 12 18 24 06:00 12:00 Pour paramétrer un programme temporisé, appuyez sur la touche , jusqu'à ce que l'heure d'allumage du programme temporisé 2 apparaisse sur fond noir.

Appuyez alors sur la touche —, jusqu'à ce que --:-- apparaisse sur l'affichage.

Pour réactiver la seconde heure de commutation, appuyez sur la touche •.

Indication 1:Lorsque vous effectuez l'opération ci-dessus avec l'heure d'allumage du
Programme 1, les deux programmes sont hors fonction (Mode
Abaissement de température).Indication 2:Temps de préchauffage ne doivent pas être pris en considération.
Le système WICOS calcule ces automatiquement.
Ainsi, la température a déjà été atteint au moment de consigne
(contrôle de démarrage).

Vous trouverez en Chapitre 6 un tableau vous permettant de noter vos programmes temporisés. Vous saurez ainsi à tout instant où vous en êtes.





4 L'écran d'information

PE-28 I	nfo
Version: V1.0 Grenze : ± 16 Status : K√ V Modus : 002	Nr:1 ₹23 √E√F√
	<u>&S</u>
F1 F2 F3	F4 F5

Version	Version actuelle du logiciel
No.	Numéro du périphérique
Limite	$ m ar{\pm}$ Valeur limite inférieure / plus basse valeur de température paramétrable
	${f T}$ Valeur limite supérieure / plus haute valeur de température paramétrable
Ftat	Ces deux valeurs limites sont prescrites par la centrale de chauffage. Vous pouvez choisir librement la température ambiante de la pièce dans cette fourchette.
	V = Vannes E = Entrées F = Capteurs
	Le symbole ✓ signifie que tout est en ordre. Un Ⅹ indique une erreur à la position correspondante.
Mode	Mode Fonctionnement du DE-28-Touch. Paramétré par FäWa-System AG.
<u>(</u> % \)	Revenir à l'écran de départ (voir également Chapitre 2)





5 Causes de pannes

Panne	Cause possible
Communication	 Votre commande de régulation par pièce est commandée par un ordinateur central. Si la commande n'est pas activée par cet ordinateur durant plus de trente minutes, elle passe alors en mode Fonctionnement d'urgence. En mode Fonctionnement d'urgence, toutes les pièces sont alors chauffées uniformément à une température définie par vos soins (voir Figure suivante). Image: State of the second state of the seco
Vanne	 La ligne électrique allant à un servomoteur de vanne est interrompue ou en court-circuit.
	 Un servomoteur de vanne est défaillant
Capteur	Un capteur de température est défaillant
Entrée	 Un capteur ou compteur d'eau est défaillant.

Si l'une de ces pannes survient, veuillez vous adresser à votre régie d'immeuble, à votre concierge ou à FäWa-System AG.





DF-3	X	Local	1	Local	2	Local	3	Local	4	Local	5	Local	6	Local	7	Local	8
Paramé	trage	*		*		*		*		*		*		*		*	
du local	þ	6		6		9		3		6		9		9		9	
		All.	Ext.														
LU	Progr. 1																
	Progr. 2																
MA	Progr. 1																
	Progr. 2																
ME	Progr. 1																
	Progr. 2																
JE	Progr. 1																
	Progr. 2																
VE	Progr. 1																
	Progr. 2																
SA	Progr. 1																
	Progr. 2																
ō	Progr. 1																
	Progr. 2																

6 Programme horaire de table

Rev. 3.0 - 05/2016

1

Heizung

*

Klima

3

Lüftung

0

Sanitär

4

Elektro

Beleuchtung

Ω

Beschattung

Page 14

Messung

1 2 3.



7 Contact

Siège central:

FäWa-System AG Breitenwiesstrasse 6 CH-8340 Hadlikon-Hinwil Tel.: +41 (0) 44 938 05 38 Fax: +41 (0) 44 937 22 73 info@faewa-system.ch www.faewa-system.ch

Bureau de Berne:

FäWa-System AG Kernenriedstrasse 1 CH-3421 Lyssach Tel.: +41 (0) 34 445 74 84 Fax: +41 (0) 34 445 74 85 kirchberg@faewa-system.ch

Bureau de Winterthour:

FäWa-System AG Else-Züblin-Strasse 21 CH-8404 Winterthur Tel.: +41 (0) 52 741 44 11 Fax: +41 (0) 52 147 44 84 winterthur@faewa-system.ch

Copyright

© 2016 FäWa-System AG Tous droits réservés dans le monde entier.

Le présent manuel ne doit pas être reproduit, transposé, modifié ou traduit sous quelque forme que ce soit, ni dans sa totalité si sous forme d'extraits ou de passages sans l'autorisation expresse écrite préalable de FäWa-System AG.

Déclaration de renoncement

La société FäWa-System AG n'assume aucune responsabilité ou garantie sur le contenu du présent manuel, en particulier dans le cas d'une quelconque garantie de revendeur ou garantie de conformité à une utilisation donnée qui lui serait imposée à des fins particulières.

FäWa-System AG se réserve le droit de réviser cette publication et d'en modifier périodiquement le contenu, sans que FäWa-System AG ou toute autre personne ou organisation ne soit tenue d'annoncer une telle révision.

Marque

WICOS[®] est une marque déposée de FäWa-System AG

